

Sublicenčná zmluva

č. OST/888/2024/BVS

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 72 ods. 1 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

ČI. I.

Zmluvné strany

- 1.1 Obchodné meno : **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo : Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
Zapísaný v : Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Sa, vložka č. 3080/B
IČO : 35 850 370
Štatutárny orgán : Ing. Ladislav Kizak, predseda predstavenstva
Ing. Pavol Pčola, člen predstavenstva
- (ďalej len „**Poskytovateľ**“)
- 1.2 Názov : **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Sídlo : Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO : 00 603 481
Zastúpený : Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ Magistrátu hlavného mesta SR
Bratislavy na základe Podpisového poriadku platného v čase
uzavretia tejto Zmluvy
- (ďalej len „**Nadobúdateľ**“)

ČI. II

Úvodné ustanovenia

- 2.1 Poskytovateľ si objednal od spoločnosti PIPS SK s. r. o., so sídlom Mierová 30, 821 05 Bratislava, IČO: 43 987 311, zhotovenie diela, predmetom ktorého bolo vypracovanie projektovej dokumentácie pre realizáciu sanácie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v Bratislave na Krížnej ulici. Súčasťou uzatvorenej zmluvy o dielo je aj licenčná zmluva, ktorej predmetom je udelenie výhradnej licencie k Projektovej dokumentácii v územne, časovo a vecne neobmedzenom rozsahu (ďalej ako „**Licencia**“).
- 2.2 Nadobúdateľ je stavebníkom stavby „Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála“, ktorej súčasťou je aj stavebný objekt: SO 512 Rekonštrukcia verejnej kanalizácie v Krížnej ulici (ďalej ako „**Stavba**“).
- 2.3 Projektovou dokumentáciou sa na účely tejto Zmluvy rozumie „Dokumentácia pre zmenu stavby pred dokončením v podrobnosti realizačnej dokumentácie pod názvom „**Modernizácia električkových tratí Ružinovská radiála vodovodná a stoková sieť**“ vypracovanou zhotoviteľom PIPS SK s. r. o., Mierová 30, 821 05 Bratislava, IČO: 43 987 311, zhotovenou pre účely vydania stavebného povolenia v podrobnosti realizačnej dokumentácie (ďalej len „Projektová dokumentácia“).
- 2.4 Nadobúdateľ má záujem o užívanie Projektovej dokumentácie a s tým súvisiacich oprávnení pre účely realizácie Stavby. Z uvedeného dôvodu sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy podľa nižšie uvedených podmienok.

ČI. III

Predmet Zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí sublicencie Poskytovateľom Nadobúdateľovi k používaniu Projektovej dokumentácie, udelenie súhlasu s poskytnutím sublicencie zhotoviteľovi Stavby a prevod vlastníckeho práva k nosičom Projektovej dokumentácie.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že prevod vlastníckeho práva k nosičom Projektovej dokumentácie, ako aj udelenie sublicencie je na základe výslovnej dohody zmluvných strán bezodplatné.

Čl. IV Poskytnutie a rozsah sublicencie

- 4.1 Poskytovateľ touto Zmluvou a za podmienok v nej stanovených poskytuje Nadobúdateľovi sublicenciu na Projektovú dokumentáciu ako nevýhradnú, a to v rozsahu a na spôsob použitia nevyhnutne potrebný na zabezpečenie realizácie Stavby.
- 4.2 Sublicencia je udelená na dobu určitú, a to na dobu trvania tejto Zmluvy.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Nadobúdateľ nie je oprávnený vykonávať na Projektovej dokumentácii akékoľvek zmeny, úpravy, modifikácie či doplnenia, ani vytvárať z Projektovej dokumentácie odvodené diela, zaraďovať ju do súborných diel ani spájať ju s inými dielami bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa.
- 4.4 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že rozsah udelenej sublicencie nepresahuje rozsah Licencie udelenej Poskytovateľovi v zmysle licenčnej zmluvy uvedenej v bode 2.1 tejto Zmluvy.
- 4.5 Nadobúdateľ je oprávnený poskytnúť sublicenciu k používaniu Projektovej dokumentácie podľa tejto Zmluvy zhotoviteľovi Stavby, ktorý bude realizovať Stavbu na základe zmluvy o dielo, uzatvorenej s Nadobúdateľom a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu podľa osobitnej zmluvy o dielo, predmetom ktorej je realizácia Stavby. Sublicencia podľa tohto bodu 4.5 sa týka aj práva na vykonávanie zmien Projektovej dokumentácie za podmienok uvedených v bode 4.3 tohto článku Zmluvy.
- 4.6 Nadobúdateľ nie je oprávnený poskytnúť sublicenciu k používaniu Projektovej dokumentácie inej osobe ako zhotoviteľovi Stavby podľa bodu 4.5 tohto článku a/alebo postúpiť práva vyplývajúce mu z tejto Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa.

Čl. V Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1 Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy súhlasne vyhlasujú, že Poskytovateľ odovzdal Nadobúdateľovi a súčasne Nadobúdateľ prevzal od Poskytovateľa pri podpise Zmluvy jedno (1) vyhotovenie Projektovej dokumentácie v digitálnej forme na USB nosiči. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že Poskytovateľ odovzdá Nadobúdateľovi dve (2) vyhotovenia Projektovej dokumentácie v papierovej forme na vyžiadanie Nadobúdateľa, a to v lehote do 30 dní od doručenia písomnej výzvy Nadobúdateľa Poskytovateľovi. Nadobúdateľ nadobúda vlastnícke právo k nosičom Projektovej dokumentácie (v papierovej aj digitálnej forme) odovzdaným Poskytovateľom, momentom ich prevzatia.
- 5.2 Poskytovateľ vyhlasuje, že
 - a) platne nadobudol Licenciu k Projektovej dokumentácii a je oprávnený s ňou nakladať, t. j. udeliť sublicenciu Nadobúdateľovi,
 - b) mu nie sú známe žiadne práva tretích osôb, ktoré by bránili použitiu Projektovej dokumentácie podľa tejto Zmluvy.
- 5.3 Poskytovateľ v celom rozsahu zodpovedá, ak používaním Licencie v súlade s touto Zmluvou poruší Objednávateľ autorské práva a/alebo práva priemyselného alebo iného duševného vlastníctva tretích osôb. V prípade porušenia autorských práv alebo iných práv duševného vlastníctva tretích osôb je Poskytovateľ povinný:

- a) bezodkladne obstarat' na svoje náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie Projektovej dokumentácie v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve, a to vrátane nákladov spojených s právnou ochranou a obranou Nadobúdateľa;
 - b) poskytnúť Nadobúdateľovi všetku súčinnosť a uhradiť všetky náklady, ktoré vznikli/vzniknú Nadobúdateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby;
 - c) nahradiť Nadobúdateľovi všetku škodu, ktorá vznikne Nadobúdateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške.
- 5.3 Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť, aby nedošlo k neoprávnenému použitiu Projektovej dokumentácie, inak zodpovedá za všetku škodu, ktorá Poskytovateľovi takýmto neoprávneným použitím Projektovej dokumentácie vznikne.
- 5.4 V prípade porušenia autorských práv k Projektovej dokumentácii Nadobúdateľom alebo v prípade akéhokoľvek iného porušenia zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) vo vzťahu k Projektovej dokumentácii alebo porušenia ustanovení tejto Zmluvy zo strany Nadobúdateľa, ktorého dôsledkom vznikne Poskytovateľovi povinnosť uhradiť tretej osobe náhradu škody, zodpovedá Nadobúdateľ v plnom rozsahu za takto spôsobenú škodu a je povinný túto škodu Poskytovateľovi uhradiť v plnej výške.

ČI. VI

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do ukončenia realizácie Stavby, do riadneho prevzatia Stavby Nadobúdateľom v zmysle príslušných ustanovení zmluvy o dielo uzatvorenej so zhotoviteľom Stavby.
- 6.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Zmluvné strany sú oprávnené túto Zmluvu písomne vypovedať aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 6.4 Vzťahy zmluvných strán založené touto Zmluvou, ktoré Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Ak záväzkový vzťah vyplývajúci zo Zmluvy medzi Poskytovateľom a Nadobúdateľom, s ohľadom na ich právne postavenie, nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka, zmluvné strany vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto Zmluvy sa bude riadiť Obchodným zákonníkom tak, ako to vyplýva zo záhlavia označenia tejto Zmluvy na úvodnej strane.
- 6.5 Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 6.6 Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po podpise Zmluvy oboma zmluvnými stranami po 2 (slovom: dva) rovnopisy.
- 6.7 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že pri spracúvaní osobných údajov zabezpečia poskytnutie dostatočných záruk na implementáciu vhodných technických a organizačných opatrení a to takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a

zabezpečia ochranu práv dotknutých osôb. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby dotknutým osobám, ako napríklad kontaktným osobám alebo osobám konajúcim v mene zmluvnej strany, ktorých osobné údaje sú poskytované druhej zmluvnej strane, oznámili a sprístupnili informačnú povinnosť druhej zmluvnej strany v zmysle GDPR. Viac informácií o ochrane osobných údajov sa nachádza na webovej stránke www.bvsas.sk.

6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 24.10.2024.....

V Bratislave, dňa 30.10.2024.....

Za Nadobúdateľa:

Za Poskytovateľa:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

.....
Mgr. Ctibor Košťál
riaditeľ Magistrátu hlavného mesta SR
Bratislavy

.....
Ing. Ladislav Kizak
predseda predstavenstva

.....
Ing. Pavol Pčola
člen predstavenstva